

CÓMO ORGANIZAR UNA HUELGA DE RENTA



**EN NUEVA YORK
DURANTE
COVID19
GUÍA Y RECURSOS**

ÍNDICE

- 1 **Perspectiva General / Trasfondo**
- 2 **La Historia de las Huelgas de Renta en NYC**
- 3 **Datos sobre las Huelgas de Renta**
- 4 **Cómo es Distinta una Huelga de Renta Bajo COVID-19**
- 5 **Preguntas Frecuentes sobre la Moratoria de Desalojos**
- 6 **Pasos para Organizar una Huelga de Renta en tu edificio**
Información Adicional para Inquilinos Subsidiados o en Vivienda Pública
- 7 **Herramientas**
 - *Ejemplo de Carta de Exigencias*
 - *Ejemplo de Flyer/Volante inicial*
 - *Ejemplo de Flyer/Volante de Huelga de Renta*
 - *Petición a Cuomo*
 - *Herramienta de Seguimiento para Huelga de Renta*
- 8 **Recursos**
 - **Glosario de Términos**
 - **Lista de Grupos que Organizan Inquilinos en el Estado de Nueva York**
 - **Volante para la Línea Directa del Consejo Metropolitano de la Vivienda**
 - **Manual de Organización de Inquilinos adicional**

PERSPECTIVA GENERAL / TRASFONDO

CANCELA LA RENTA



Ilustración cortesía de Met Council on Housing.

Estamos en medio de una crisis de salud pública sin precedentes que ha puesto a todo el estado de Nueva York en cuarentena. A todos los trabajadores no esenciales se les ordenó permanecer en sus casas, y un sinnúmero ha perdido sus ingresos. De acuerdo a esta encuesta, 39% de los neoyorquinos no tiene suficiente dinero ahorrado para un mes de renta si llegasen a perder sus empleos.

A través del estado, inquilinos, neoyorquinos sin hogar, y sus defensores están apelando al Gobernador Cuomo a tomar acción inmediata para que no veamos desplazamientos masivos. Entre nuestras demandas están:

✓ **CANCELACIÓN YA DE PAGOS DE ALQUILER, HIPOTECA Y SERVICIOS PÚBLICOS**

Nadie debería ser desplazado o caer en deudas por no poder pagar su alquiler o hipoteca. La moratoria a los desalojos fue un primer paso urgente, pero necesitamos una cancelación automática y universal de cualquier deuda acumulada durante la duración de esta crisis en alquiler, hipoteca y servicios públicos. La gente no debería pagar alquiler, hipoteca o servicios públicos durante este período, y que estos no podrían ser reclamados luego.

✓ **CONGELAMIENTO DE ALQUILERES**

Los caseros no deben poder usar este momento para especular o desplazar a NINGÚN inquilino que no pueda pagar su alquiler, comercial o residencial. Todos los alquileres existentes deben ser congelados a sus niveles actuales, y todos los inquilinos deben tener el derecho a renovar sus contratos.

✓ **RECLAMAMOS NUESTROS HOGARES, E INVIRTAMOS \$10 BILLONES EN HOGARES PARA TODOS**

92.000 personas están sin hogar - viviendo codo a codo en los refugios, con alto riesgo de contraer COVID-19. Necesitamos realojar inmediatamente a estos neoyorquinos en viviendas permanentes usando toda propiedad vacía, pública o privada, expandiendo programas de asistencia a pagos de alquiler, e invirtiendo en vivienda pública y/o social permanente y de alta calidad. Viviendas subsidiadas o administradas por organizaciones sin fines de lucro deberían poder recibir fondos de emergencia, ya que operan con márgenes financieros muy delgados. Nuestro sistema de vivienda pública está peligrosamente mal preparado ante el COVID-19, y la baja calidad de la infraestructura de vivienda pública pone a los residentes en mayor riesgo de contraer el virus.

Desarrollamos estas demandas tras haber ganado una de las moratorias a desalojos más amplias en este país. Los caseros no pueden montar demandas, los tribunales están cerrados, y nadie puede ser desalojado durante la moratoria a desalojos. Pero sabemos que esto no es suficiente. Una vez que la moratoria sea levantada, los desalojos resurgirán. Y la gente no puede pagar alquileres ahora por COVID-19 - una pandemia global que no es culpa de ningún inquilino.

Al mismo tiempo, el Gobernador aprobó una suspensión de pagos de hipoteca para propietarios, permitiéndoles reestructurar los términos y condiciones de sus hipotecas. No es justo que mientras que los caseros podrán pagar sus hipotecas bajo condiciones más favorables, los inquilinos tendrán que enfrentarse a deudas masivas cuando se levante la moratoria.

POR QUÉ CREAMOS UNA CAJA DE HERRAMIENTAS PARA LA HUELGA DE RENTA COVID-19

Nuestros miembros están entre millones de neoyorquinos que se encuentran en la difícil situación de no poder pagar la renta a causa de esta crisis. Mientras que inquilinos a lo largo y ancho del estado están recibiendo cartas demandando pagos de renta, muchos nos han pedido que los apoyemos en organizar huelgas de renta. Creemos que las huelgas de renta son herramientas poderosas cuando están bien organizadas, pero que son un medio, no un fin en sí mismas. Mientras que trabajamos en una gran huelga de renta coordinada, sabemos que muchos inquilinos no podrán organizar a sus vecinos, o que se estarían declarando en huelga por primera vez en sus vidas. También sabemos que acciones audaces traen riesgos mayores.

Creamos esta caja de herramientas como guía y fuente de recursos para ayudar a la gente a manejar huelgas de renta en una forma organizada y más poderosa.

QUIÉNES SOMOS

LA COALICIÓN DEL DERECHO A LA REPRESENTACIÓN LEGAL NYC es una coalición amplia, dirigida por inquilinos, que se formó en el 2014 para interrumpir ese centro de desplazamientos que es la Corte de Vivienda, y frenar la crisis de desalojos que ha amenazado por tanto tiempo a nuestras familias, nuestros barrios y nuestros hogares. Nuestra Coalición está formada por inquilinos, organizadores, defensores, organizaciones de servicios legales, y otrxs. La lucha alrededor del Derecho a la Representación Legal trata de luchar para recobrar nuestra ciudad y nuestras comunidades, mantener gente en sus hogares, y des-normalizar la violencia de los desalojos. Estamos construyendo campañas por una NYC libre de desalojos, y a la final por el derecho a la vivienda. Porque nuestro trabajo está basado en una larga historia de organización de inquilinos, y la creencia de que la vivienda es un derecho humano, actualmente estamos trabajando por que el Derecho a la Representación Legal sea implementado en una manera que sostenga la justicia, que construya el poder inquilino, y que transforme la naturaleza de los tribunales, avanzando la dignidad y humanidad de cada inquilino. Estamos manejando campañas de acción directa contra los Peores Desalojadores de la ciudad de NY, cambiando leyes para frenar desalojos, apoyando el desarrollo de abogados apasionados y eficaces que estén comprometidos con la construcción del poder inquilino, y en expandir y fortalecer este Derecho para que cubra a todos los inquilinos de la ciudad.

JUSTICIA DE VIVIENDA PARA TODXS es una campaña dirigida por la Alianza de Alto y Bajo NY. Somos una coalición diversa de inquilinos, gente sin hogar, residentes de vivienda manufacturada, y defensores. Representamos a neoyorquinos de todas partes del estado, incluyendo Long Island, la ciudad de Nueva York, Westchester, Hudson Valley, la región capital, la franja sureña, Mohawk Valley y el Oeste del estado. Estamos unidxs en nuestra lucha por fortalecer protecciones a inquilinos, parar los desalojos, y terminar con la falta de hogar en Nueva York.

Huelgas De Renta

...

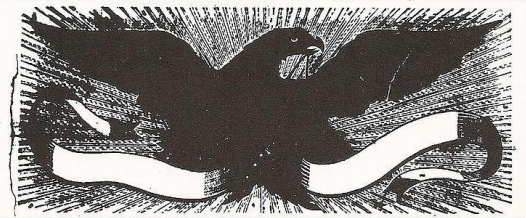
Historia, Poder y Estrategia

1839

Más de 300,000 arrendatarios agrícolas en el Valle de Hudson exigieron titulación de las tierras que ocupaban a través del movimiento anti-alquiler. Formaron bandos armados para resistir los desahucios, demandaron a los propietarios e hicieron cabildeo en la legislatura por más de 20 años.

ATTENTION! ANTI-RENTERS!

AWAKE! AROUSE!



A Meeting of the friends of Equal Rights will
be held on July 4th Hoag's Corners
in the Town of Nassau at 12 O'clock.

Let the opponents of Patroony rally in their strength. A great crisis is approaching. Now is the time to strike. The minions of Patroony are at work. No time is to be lost. Awake! Arouse! and

Strike 'till the last armed foe expires,

Strike for your altars and your fires—

Strike for the green graves of your sires,

God and your happy homes!

☛ The Meeting will be addressed by **PETER FINKLE** and other Speakers.

Primera Huelga de Renta en NYC, 1904

Mujeres inmigrantes judías, organizaron la primera huelga de renta después de un boicot exitoso a la carne kosher. ¡Se concertó la huelga de alquiler con marchas y piquetes! La inmensa mayoría de los caseros disminuyeron las rentas y se evitaron desalojos. Algunos inquilinos incluso ganaron contratos.



El Partido Socialista organizó huelgas de renta en Harlem y Brooklyn. El sindicato de transportistas se rehusó a desahuciar inquilinos. 1907-1908



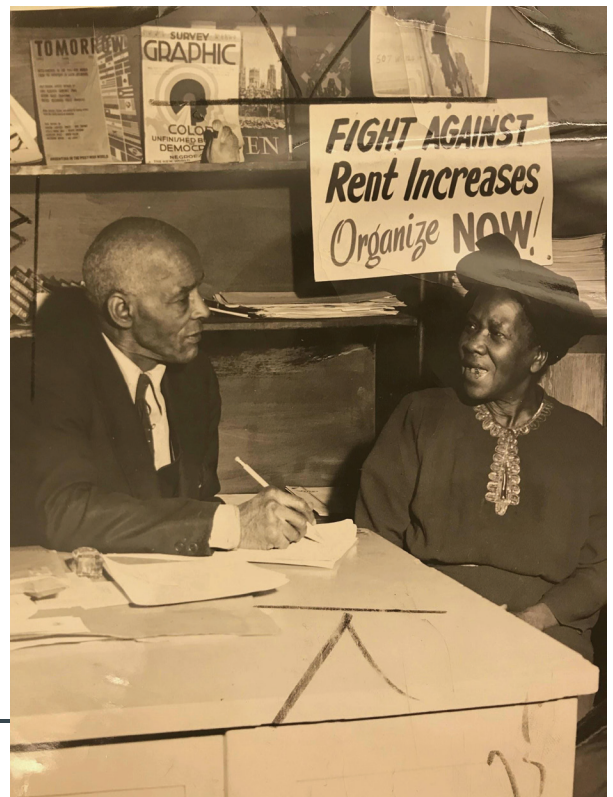
Estallan huelgas de renta la Primera Guerra Mundial, como parte de la campaña Sin Calefacción/Sin Alquiler. 1,000 inquilinos se fueron a la huelga en 25 edificios en el Bronx. 1917-1918



An eviction in New York City (Library of Congress Prints and Photographs Division)

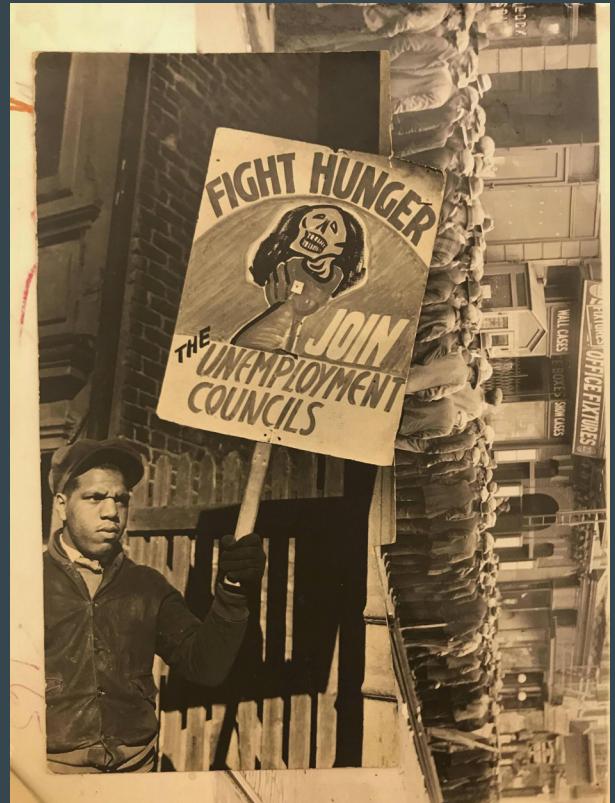
Se Legalizan Las Huelgas de Renta, 1929

Se decreta la sección 755 de la Ley de Propiedad Real que permite a los inquilinos retener su pago de alquiler por falta de servicios básicos.



1930's, Unen Fuerza Los Inquilinos y Los Trabajadores

Los consejos de personas desempleadas, liderados por comunistas, se organizaron en resistencia ante los desalojos y huelgas de alquiler en masa. En ciertos vecindarios, donde había bastiones comunistas, fue imposible desalojar inquilinos. Las huelgas de alquiler fueron poderosas y, si la gente era desahuciada, los comunistas mudaban sus muebles de vuelta.



Más de 200 edificios en el Bronx se fueron a la huelga de alquiler. Muchos inquilinos ganaron reducciones solo por amenazar irse a la huelga, 1930's.



En un caso, donde los caseros se movilaron para desalojar a la gente en masa, 4.000 inquilinos protestaron y atacaron a la policía.



Huelga de Renta en Harlem, 1934. Los inquilinos negros de clase media se fueron a la huelga para protestar la valoración del alquiler y las malas condiciones.



La huelga de Renta en Knickerbocker Village empezó cuando lxs inquilinos se mudaron a un nuevo complejo y lo encontraron sin terminar e inseguro. Establecieron un fondo de defensa legal, obtuvieron cobertura mediática, se reunieron con oficiales, y ganaron, 1934.



El organizador Jesse Gray, junto al Congreso Racial sobre Inequidad y Mobilization for Youth, ayudaban a los inquilinos en muchos edificios a hacer huelgas de alquiler rodantes, o ralentizaban el alquiler, (que es cuando los inquilinos retenían el alquiler, pagaban, y luego retenían el alquiler otra vez el próximo mes para obligar al casero a negociar). Ilustremente, los abogados traían ratas muertas a la Corte de Vivienda para apoyar a los inquilinos en huelga. 1960's.



RAZONES PARA HACER UNA HUELGA DE RENTA EN NYC

INFO@RIGHTTOCOUNSELNYC.ORG WWW.RIGHTTOCOUNSELNYC.ORG @RTCNyc



LAS HUELGA DE RENTA SON PODEROSAS

El modelo de negocio de un propietario depende del cobro de rentas. Cuando un grupo colectivo de inquilinos retiene la renta durante un período de tiempo suficiente, luchando y demorando el proceso en los tribunales, al mismo tiempo haciendo públicas sus demandas a través de manifestaciones y la prensa, la única forma en que el propietario podrá cobrar el alquiler es satisfaciendo sus exigencia. Las huelgas de alquiler efectivamente ponen a los inquilinos en control.



LAS HUELGA DE RENTA SE HAN UTILIZADO A LO LARGO DE LA HISTORIA

La primera huelga de renta fue en 1904, cuando las mujeres judías inmigrantes organizaron todo su vecindario en el Lower East Side para iniciar una huelga de renta porque los alquileres eran demasiado altos. Todos ganaron reducciones de renta. Desde entonces y hasta principios de 1940, las huelgas de renta se utilizaron a menudo y, de forma militante, miles de personas se declararon en huelga de renta a la vez, incluyendo bloques y vecindarios enteros. La actitud de los inquilinos era si no puedo pagar la renta y de todos modos me van a desalojar, es mejor luchar. Cuando los inquilinos eran desalojados, otros inquilinos volvían a poner los muebles en casa de nuevo. Las huelgas de alquiler continuaron en los años 60 y luego nuevamente en los 90. Y nos ganaron muchas de las leyes que disfrutamos hoy, como el derecho a reparaciones, a vivir en una vivienda segura, etc.



LAS HUELGA DE RENTA SON LEGALES

Los tribunales de Nueva York han sostenido en repetidas ocasiones que las huelgas de renta colectivos están permitidas a la luz de la garantía de habitabilidad estatutaria del estado y las protecciones estatutarias (legales) y constitucionales de la libertad de expresión y asociación. Los artículos 755 de la Ley de Acciones y Procedimientos de Bienes Raíces y los artículos 230 y 223 de la Ley de Bienes Raíces — respaldan el derecho a organizarse, a retener la renta por falta de reparaciones y prohíbe a los propietarios demandar a los inquilinos como represalia por organizarse. Si alguien le dice que las huelgas de renta no son legales, está equivocado. Muchos inquilinos en otras ciudades no tienen estas mismas leyes. ¡Deberíamos usarlas!



LAS HUELGA DE RENTA NO TIENEN NADA QUE VER CON LA MORALIDAD

Muchas personas sienten la obligación de “pagar lo que deben”. Pero cualquier sentido de obligación moral que pueda sentir hacia el propietario probablemente no sea correspondido. ¿Le trata con dignidad y respeto? ¿Obtiene las reparaciones que necesita con la calidad que él querría para sí mismo? Si propietario contratará a alguien para que hiciera un trabajo pero esta persona no lo hace, ¿cree que le pagaría por un sentido de obligación moral o retendría el pago hasta que obtuviera lo que se le debe? Usted no tiene una relación moral o personal con el arrendador, usted tiene una relación contractual. Él está en el negocio de ganar dinero y rompe su contrato (contrato de arrendamiento o alquiler) con usted y los bancos (cláusula de buena reparación en la hipoteca), todo el tiempo para hacer eso (ganar dinero). Nosotros estamos en el negocio de luchar para vivir con dignidad y respeto.



LAS HUELGA DE RENTA SON UNA TÁCTICA, NO UN OBJETIVO

Las huelgas de renta más exitosas son parte de campañas más amplias que incluyen manifestaciones, protestas, prensa, peticiones, reducciones de renta, marchas y otras tácticas para lograr sus objetivos.

RAZONES PARA HACER UNA HUELGA DE RENTA EN NYC

INFO@RIGHTTOCOUNSELNYC.ORG WWW.RIGHTTOCOUNSELNYC.ORG @RTCNyc

LAS HUELGAS DE RENTA DEBEN SER COLECTIVAS, PÚBLICAS Y BIEN ORGANIZADAS

- ✓ Las huelgas de renta ejercen presión financiera sobre el propietario. Mientras más inquilinos sean parte de la huelga de renta y mientras más dure la huelga, más presión financiera habrá.
- ✓ Si el propietario piensa que usted está en huelga de renta porque no puede pagarla, tiene pocos incentivos para hacer reparaciones o satisfacer sus demandas, y muchos incentivos para tratar de desalojarle. Si el piensa que la única forma en que obtendrá su dinero es satisfaciendo sus demandas, tendrá más incentivos para satisfacer sus demandas. Por lo tanto, es importante que la Asociación de Inquilinos organice una forma de retener los renta ya sea a través de una cuenta bancaria a través de la Asociación de Inquilinos o a través de un abogado. También es importante mantener una buena documentación sobre la comunicación con el propietario, todos los problemas en el edificio y el trabajo de la Asociación de Inquilinos.
- ✓ Las huelgas de renta deben ser públicas para ejercer tanta presión como sea posible y para aclarar sus demandas. Puede enviar una carta de demanda al propietario, describiendo sus exigencias y amenazando con que se iniciara una huelga de renta si sus demandas no se cumplen en una fecha en particular, y en esa fecha, puede enviar una carta de anuncio para avisarle que estás oficialmente en huelga de renta. También puede anunciar su huelga de alquiler a los medios de comunicación, en una rueda de prensa o una manifestación; poner letreros en las ventanas; reunirse con representantes electos, etc. ¡Cuanto más pública sea su huelga de alquiler, más protegido estará y más presión creará!

HUELGAS DE RENTA, CORTE Y APOYO LEGAL

- ✓ A menudo, la amenaza de una huelga de renta es suficiente para ganar sus demandas y, si no, la huelga de renta puede ser una herramienta poderosa para negociar. Muchos inquilinos que decidan hacer una huelga de renta no son llevados a los tribunales.
- ✓ Siempre es bueno hablar con un abogado de cualquier manera, para que los ellos estén preparados por si los inquilinos son demandados. El derecho a un abogado significa que los inquilinos no tienen que preocuparse por la capacidad del abogado para tomar su caso, ¡se les garantiza un abogado! Pero trabajar con abogados aún debe ser coordinado e intencional.
- ✓ Los inquilinos deben trabajar con un proveedor de servicios legales para que puedan coordinar mejor la estrategia con los abogados, consolidar todos los casos individuales para que sean escuchados el mismo día y para que puedan establecer relaciones con los abogados.
- ✓ ¡Las fechas de corte proveen grandes oportunidades para acciones directas y prensa! Inquilinos, miembros de la comunidad y aliados pueden mostrarse solidarios al salir a apoyar, la llenar la sala del tribunal y comunicar su legitimidad y la seriedad de sus demandas. Los casos judiciales son políticos, no solo sobre los hechos de un caso.

¿PREOCUPADO POR LA LISTA NEGRA? ¡NO LO HAGA!

¡El movimiento de inquilinos hizo que el estado prohibiera esta práctica en junio de 2019! No está claro cómo se regulará, pero si en el futuro un propietario no le alquilara debido a su participación en un caso judicial, ahora tiene más opciones. Y el movimiento de inquilinos está trabajando arduamente para asegurarse de que esta ley se aplique con firmeza.

CÓMO ES DISTINTA UNA HUELGA DE RENTA BAJO COVID-19

En circunstancias normales, en una huelga de renta, los inquilinos de forma colectiva retienen del casero el dinero de su alquiler como manera de usar su poder económico como palanca para forzar al casero a acceder a exigencias del edificio (reparaciones, concesiones en servicios, términos de arrendamiento, etc.). Los inquilinos normalmente deciden depositar su renta en una cuenta bancaria que sirve como fondo, apartándola con la intención de pagarla eventualmente, usándola como palanca para empujar al casero a ceder a las exigencias colectivas.

Pero hoy, a causa del COVID-19, muchísimos inquilinos se ven incapaces de pagar sus alquileres. Millones de personas han perdido empleos o ingresos. La presión, el riesgo, y las metas de una huelga de renta bajo las circunstancias del Coronavirus serán muy distintas que en otras situaciones.

- 1 Gracias a la moratoria a los desalojos, los inquilinos que no tienen capacidad de pagar su renta por lo menos tienen un respiro, sabiendo que podrán mantenerse bajo techo por lo menos algunos meses más. Enfrentados a otras necesidades urgentes, como provisiones y cuidado médico, la moratoria nos permite no preocuparnos ahorita mismo sobre costos de vivienda.
- 2 Hay un movimiento nacional señalando la imposibilidad para inquilinos de pagar renta. Estos es bueno para nuestra campaña, y le da a cada inquilino un grado de protección.
- 3 Montando presión económica sobre los caseros, los inquilinos pueden crear una crisis para la industria inmobiliaria, que es una de las más influyentes a nivel del Estado de NY, y ganar asistencia legislativa o de políticas públicas.
- 4 No sabemos cuando va a reabrir la Corte de Vivienda, pero sí que a menos que los inquilinos tomen acción colectiva para #CancelarLaRenta ahora, los tribunales reabrirán con una oleada de desalojos. Las huelgas de renta colectivas nos pueden ayudar a construir el poder que necesitamos para ganar nuestras exigencias.

RIESGOS Y CONSECUENCIAS POTENCIALES

En cualquier huelga de renta siempre existe la posibilidad - incluso la probabilidad - que el casero, enfrentado a impagos extendidos, demandará a los inquilinos en tribunales. Todos los inquilinos decidiendo organizar una huelga de renta deben saber que esto es posible. En una huelga de renta normal, los inquilinos se pueden proteger ahorrando su renta y/o guardándola en un fondo común.

En una huelga de renta bajo COVID-19, los inquilinos no tienen el dinero para pagar, ahora o luego, y abrir un fondo común es difícil, si no imposible. Su protección está ligada a la naturaleza colectiva de esta lucha, y a las exigencias políticas de una cancelación de la renta. Los desalojos siguen siendo un riesgo.

Pero hay razones para ser optimistas:

- ✓ En primer lugar, millones de personas que no se habían involucrado antes en el movimiento de vivienda están levantándose para exigirle al estado que tome acción para cancelar la renta. Mientras más personas se unan a esta lucha, más probable será que ganemos nuestra campaña, y más apoyo popular recibirá tu huelga de renta.
- ✓ Segundo, olas de huelgas de renta pueden conquistar los noticieros. Las represalias de los caseros con oleadas de casos de desalojo contra miles de inquilinos en huelga también serían noticia. Esto podría no ser una pelea corta, pero con persistencia y apoyo popular, tenemos una oportunidad real de conquistar un alivio económico sin precedentes para los inquilinos de Nueva York. Si escogen organizar una huelga de renta, es importante que guarden constancia de su lucha, como lo hemos sugerido en otras partes de esta *caja de herramientas*.
- ✓ Tercero, la moratoria a los desalojos ha cerrado los tribunales. A menos que algo cambie, habrá un tropel de casos de desalojo cuando las cortes vuelvan a abrir, haciendo que todos estos casos se muevan mucho más lentamente. Esto nos ayuda a conseguir tiempo para conseguir ayuda para quien la necesite.
- ✓ Finalmente, inquilinos de bajos y medianos ingresos en la Ciudad de Nueva York tienen mucho mayor acceso a abogados pro-inquilinos que nunca antes, gracias al Derecho a la Representación Legal. Para entender cómo funciona este Derecho, y conseguir una lista de abogados y grupos de organización de inquilinos que trabajan con él, visita www.evictionfreenyc.org/es.

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LA MORATORIA DE DESALOJOS

Ganamos una de las moratorias al desalojo más fuertes del país, y usted tiene MUCHOS derechos. Para entender cómo funciona la moratoria, por favor lea nuestras “Preguntas frecuentes” en el sitio web aquí:

www.righttocounselnyc.org/faq_in_spanish



CÓMO ORGANIZAR UNA HUELGA DE RENTA DURANTE COVID-19

La pandemia del Coronavirus ha empujado al estado de Nueva York y al país a una cuarentena casi total. A finales de marzo del 2020, el Gobernador Cuomo firmó un decreto ejecutivo aplicando una moratoria de 90 días a los desalojos en todo el estado de NY. Aunque esta moratoria a los desalojos es un paso crítico mientras navegamos esta crisis, necesitamos prepararnos para cuando salgamos de ella. Si no tomamos acción ahora, miles, si no millones, de neoyorquinos que han perdido sus ingresos perderán también sus hogares en los meses que vienen. Nueva York necesita cancelar la renta del todo.

Inquilinos a través del estado están apuntando a la necesidad de cancelar la renta. Muchos están llamando a realizar huelgas de renta. Estas huelgas requieren confianza mutua, compromiso y solidaridad entre tú y tus vecinos. Esta caja de herramientas quiere darte algunos pasos que pueden tomar tú y tus vecinos juntos para evaluar si están listos para declararse en huelga. Si deciden que sí están listos, también queremos sugerir ideas sobre cómo apoyarse y protegerse durante la acción.

Una huelga de renta es una herramienta poderosa, pero no es un fin en sí misma. Durante COVID-19, los inquilinos se están organizando para montar presión a los caseros, a la industria inmobiliaria y al Gobernador Cuomo para que cancelen obligaciones de alquileres para que inquilinos a través del estado puedan permanecer en sus hogares y no tengan que pagar deudas de renta acumuladas en este período de crisis.

QUÉ TÁCTICAS SON APROPIADAS DEPENDE DEL CONTEXTO Y CONDICIONES.

Una huelga de renta podría no ser la mejor táctica para tu edificio - eso es algo que tú y tus vecinos deben decidir colectivamente. Algunas cosas para tener en mente mientras deciden:

- *La mayoría de los inquilinos está de acuerdo? Esto demostraría su poder, y reduciría los riesgos de retaliación y acoso. Mientras más sean, más difícil será para el casero dividirlos.*
- *Tienen un comité coordinador? Una huelga de renta requiere trabajo, y no le debería recaer toda la labor de coordinación a uno o dos voluntarios.*
- *Tienen una buena manera para comunicarse entre ustedes? No solo para la cuestión de organizarse, sino también para casos de emergencia.*
- *Tienen maneras prácticas para asegurarse de que sus vecinos estén conscientes de los riesgos que estarían tomando, y para minimizar riesgos para las personas más vulnerables? Podrían haber vecinos vulnerables ante la migración o el sistema de justicia criminal, gente que no está en el contrato de arrendamiento, gente que más allá de ahora se retrasa regularmente en el pago de su renta o que ha tenido que enfrentarse al casero en corte muchas veces, etc. Recuerden, los riesgos que corre cada quien son distintos, y las huelgas de renta implican más riesgos para quienes son marginados y oprimidos de otras formas en nuestra sociedad, particularmente gente de color.*

PASOS PARA ORGANIZAR TU EDIFICIO PARA UNA HUELGA DE RENTA

1 CONOCE A TUS VECINOS!

Observando protocolos de distanciamiento social, puedes tocar puertas, deslizar volantes por debajo o pegar un aviso en la entrada para preguntarles cómo están aguantando la crisis.

- a. Puedes preguntarles si necesitan algún apoyo en buscar provisiones o medicamentos, y si están preocupados por el pago de la renta.
- b. Averigua si están interesados en organizar por Cancelar la Renta, y diles que hay una campaña en todo el estado exigiendo esto a Cuomo - recuérdales que hay todo un movimiento de inquilinos empujando!
- c. *Nota: algunos inquilinos serán capaces de cubrir su renta, otros no. Pregúntale a quienes sí puedan seguir pagando si estarían dispuestos a unirse a la huelga de renta en solidaridad con sus vecinos para presionar al casero y al gobernador.*

2 OBTÉN INFORMACIÓN DE CONTACTO

Pregúntales si los puedes agregar a una lista de correos electrónicos y/o a un grupo de WhatsApp para mantenerlos al día y poder comunicarse entre ustedes.

3 LLAMADO A LA ACCIÓN

- a. Pídele a tus vecinos que firmen nuestra petición al Gobernador.
- b. Trata de identificar voluntarios para redactar una carta al casero para #CancelarLaRenta. Pueden redactar una carta para informar al casero de su decisión como grupo de hacer una huelga de renta, pidiéndole que cancele su renta en vista de la pandemia del coronavirus y la cuarentena en Nueva York. Pueden revisar acá un ejemplo de carta. Si no tienen una impresora, pueden mandarla por correo electrónico. Pueden recolectar firmas via WhatsApp. Y si no tienen una computadora, siempre pueden escribir una versión más simple a mano.

4 DECIDAN JUNTOS

Comparte un borrador de la carta con tus vecinos, y explica de qué trata y cuál es su propósito. Deja volantes sobre la huelga de renta bajo las puertas de tus vecinos. **Puedes usar nuestro volante como ejemplo para hacer el suyo.** Usen el grupo de Whatsapp o pasen tocando puertas para preguntarle a la gente si están listos para firmar la carta exigiéndole al casero cancelar la renta.

5 ACCIÓN: MANDEN LA CARTA!

Asegúrense de marcar la fecha del comienzo de la huelga de renta. Sugerimos poner el 1ero de Mayo para coordinar huelgas a través del estado, pero pueden escoger la fecha que tenga más sentido para su edificio.

Sugerimos que envíen por correo 4 copias: al casero, al Gobernador, y a sus representantes estatales. [Apreta acá para ver quién los representa.](#)

6 HAGAN PÚBLICA SU HUELGA DE RENTA

Pongan carteles en sus ventanas, puertas y edificio para dejarle saber al público que están en una huelga de renta. Llama a tu TV y periódico locales para dejarle saber a los periodistas que ustedes están en huelga.

7 SEGUIMIENTO

Asegúrense de usar la Hoja de Seguimiento de la Huelga de Renta en esta caja de herramientas para hacer seguimiento sobre quién está en huelga. Deberían también guardar constancia de cualquier amenaza o acoso del casero. Usen el grupo de WhatsApp para comunicarse regularmente para mantenerse al día en el edificio, compartir muestras apoyo, así como transmitir avances de las acciones del movimiento de inquilinos.

*En circunstancias normales, inquilinos en una Huelga de Renta abrirían una cuenta bancaria para guardar el dinero de la renta. Pero dada la crisis actual, y la pérdida masiva de empleos e ingresos, esto podría no ser posible. Es muy importante que usen la **Hoja de Seguimiento de la Huelga de Renta** para mantener un control sobre quién está en huelga y cuánto dinero se está reteniendo para poder coordinar una estrategia de defensa si hiciera falta apoyo legal. Poder coordinar esto requiere compartir con otros vecinos cuánto está pagando cada quien en renta. Esto no es fácil para muchos, y requiere de confianza. Esta es una de muchas razones por las que es importante llegar a conocer a tus vecinos y construir solidaridad. Mientras más riesgos toman, más tienen por ganar.*

8 GUARDEN CONSTANCIA, Y APOYEN A OTROS

Queremos saber quiénes están en huelga de renta! Si este es un paso que toman en su edificio, llámanos para dejarnos saber.

- a. [Llena esta forma](#) para compartir su historia en un mapa del estado.
- b. **Escribe 'Huelga de Renta' en un mensaje de texto a 646-542-1920**
- c. Si están en NYC, pueden llamar por apoyo y consejo a la línea telefónica del Met Council on Housing al (212) 979-0611. Operan Lunes 1:30 a 8 PM, Martes 5:30-8 PM, Miércoles 1:30 a 8 PM, Viernes 1:30-5 PM.
- d. Si están en el distrito capital o en el norte del estado de NY, pueden llamar por apoyo y consejo a la línea telefónica de United Tenants of Albany's Housing al (518) 436-8997, ext. 3.

ACCIÓN INDIVIDUAL

Si no puedes organizar tu edificio, aún puedes comunicarte con tu casero sobre tu situación personal.

- ① **Puedes usar la carta de ejemplo**, añadiendo información sobre tu experiencia personal. Sé claro sobre qué estás pidiendo - cuánto necesitas de reducción, o meses de plazo.
- ② **Haz Seguimiento.** Envíale la carta a tus representantes estatales y al Gobernador. Si tu casero está de acuerdo, has ganado un paso significativo. Comparte tu avance con tus vecinos para animarlos a organizar una huelga de renta!
- ③ **Comparte tu historia:** Si nadie sabe que estás tomando esta acción, no es una huelga de renta!
 - Llena esta planilla para compartir tu historia en un mapa del estado!
 - **Escribe ‘Huelga de Renta’ en un mensaje de texto a 646-542-1920**
 - Si estás en NYC, puedes dejar constancia de tu huelga de renta llamando a la línea telefónica del Met Council on Housing al (212) 979-0611. Operan Lunes 1:30 a 8 PM, Martes 5:30-8 PM, Miércoles 1:30 a 8 PM, Viernes 1:30-5 PM.
- ④ **Únete al Movimiento:** puedes seguir a organizaciones de justicia de vivienda como Justicia de Vivienda para Todos o la Coalición por el Derecho a la Representación Legal NYC, u otras organizaciones locales, para informarte más, conocer de otros en situaciones parecidas y unirte al movimiento

Recuerda: no es lo mismo un individuo reteniendo su renta, que un edificio entero en huelga de renta, en el que pueden aprovechar el poder colectivo de muchos inquilinos del mismo casero. Trata de organizar a tus vecinos antes de tomar acciones individuales!

INFORMACIÓN ADICIONAL PARA INQUILINOS SUBSIDIADOS O EN VIVIENDA PÚBLICA

Aunque estos pasos aplican a todo inquilino, aquí hay algunos factores a considerar si:

VIVEN EN VIVIENDA PÚBLICA Si viven en vivienda pública, ya tienes el derecho a obtener una renta reducida, ya que tu renta va de acuerdo a tus ingresos. Esto significa que los inquilinos de vivienda pública tienen un chance mucho mayor de mantener sus apartamentos si pierden empleos o ingresos - incluso bajo COVID-19. Los inquilinos deben reportar la pérdida de ingreso a su autoridad local de vivienda para que su contribución sea reducida, potencialmente a 0. Por esta razón, una huelga de renta basada únicamente en la pérdida de ingresos no ejerce la misma presión en vivienda pública como lo hace en edificios de propiedad privada. Sin embargo, las agencias de vivienda pública a menudo se demoran demasiado en reducir alquileres a inquilinos, y muchas veces se apuran a desalojarlos antes de ajustar sus rentas. Por ende, una acción colectiva puede lograr que la agencia cambie sus prácticas, y asegurar que los residentes de vivienda pública sean tratados con respeto y dignidad. Asegúrense de enviar copias de las cartas que envíen a las agencias a sus representantes electos.

Para inquilinos de vivienda pública de NYCHA en la ciudad de Nueva York, existe el riesgo adicional de que NYCHA presente administrativamente un caso de desalojo por ‘delincuencia crónica en pago de renta’. Inquilinos de NYCHA podrían tener derecho a un abogado. Por favor revisen la [hoja informativa del Derecho a la Representación Legal](#) para inquilinos de vivienda pública.

SI RECIBEN UN VOUCHER DE SECCIÓN 8 Todavía pueden realizar una huelga de renta con sus vecinos reteniendo su porción del alquiler. Sólomente pueden retener la porción de la renta que le pagan ustedes al casero; la porción cubierta por la agencia responsable seguirá fluyendo. Si no pueden pagar su porción de la renta, contacten a la agencia que administra su Voucher inmediatamente y déjenle saber de su pérdida de ingreso. Tienen derecho a que se les reduzca su porción de la renta por causa de pérdida de ingresos, pero esto podría ser difícil ya que las oficinas podrían estar cerradas a causa del COVID-19. Asegúrense de mantener constancia de todo, y de mandar copia de cartas a agencias y caseros a sus representantes electos.

SI VIVEN EN UN EDIFICIO DE SECCIÓN 8 BASADA EN PROYECTO Deberían seguir los pasos citados arriba igual que quienes reciben vouchers. Sin embargo, porque todos en su edificio tienen Sección 8, tienen más poder colectivo para presionar al casero y agencias.

SI RECIBEN OTROS SUBSIDIOS AL PAGO DE LA RENTA También pueden irse en huelga de renta con sus vecinos reteniendo la porción del alquiler que pagan directamente. Si no pueden pagar la renta por pérdida de ingresos, asegúrense de contactar a la agencia que administra su programa inmediatamente a reportarlo.

HERRAMIENTAS

- ➊ *Ejemplo de Carta de Exigencias*
- ➋ *Ejemplo de Flyer/Volante inicial*
- ➌ *Ejemplo de Flyer/Volante de Huelga de Renta*
- ➍ *Petición a Cuomo*
- ➎ *Herramienta de Seguimiento para Huelga de Renta*

EJEMPLO DE CARTA DE EXIGENCIAS

X de Abril del 2020

Casero del Carrizo
100 Wall Street, Piso 74
NYC, NY, 10007

Asunto: Cancelación de la Renta por COVID-19

Estimado Propietario:

Somos la Asociación de Inquilinxs del 999 South 1st Street, un grupo de inquilinos residentes en 999 South 1st St. Adjunta puede encontrar una lista de nuestros miembros actuales.

Escribimos esta carta para darle noticia formal que a causa de la crisis de salud pública

[DESCARGUE DE AQUÍ](#)

EJEMPLO DE FLYER / VOLANTE INICIAL

¡Regístrate para ayudar a tus vecinos!
Sign up to help your neighbors!

Dear Neighbors,

Hello, from [REDACTED] in Apt. [REDACTED]. We have lived here since [REDACTED] but we don't know all of you. Given these uncertain times, we thought this would be a good time to change that!
Some important information:

[DESCARGUE DE AQUÍ](#)

EJEMPLO DE FLYER / VOLANTE DE HUELGA DE RENTA

Contact me for more
information here:

**RENT
STRIKE**

Many of us can't pay rent
because of COVID-19, like millions
of other renters. This crisis isn't
our fault and it shouldn't make
us homeless. Join us in a
building wide rent strike,
calling on the landlord to cancel
and forgive our rent. Tenants
just like us are going on strike
calling on their landlords and the
Governor to cancel rent. Let's
join them!

A causa del COVID-19, nosotros, como
millones de otros inquilinos, tampoco
podemos pagar renta. La crisis no es
nuestra culpa, y no deberíamos
quedarnos sin hogar por ella. Únanse a
nosotros por una huelga de renta en
todo nuestro edificio, apelando al
casero para que cancele y perdone
nuestra renta. Inquilinos como
nosotros se están yendo en huelga
también para empujar a sus caseros y
al Gobernador a cancelar la renta.
Unámonos a ellos!

**HUELGA
DE RENTA**

DESCARGUE DE AQUÍ

PETICIÓN A CUOMO



[ACCESE LA PETICIÓN AQUÍ](#)

HERRAMIENTA DE SEGUIMIENTO PARA HUELGA DE RENTA



[DESCARGUE EL ARCHIVO AQUÍ](#)

RECURSOS

- ✓ [Glosario de Términos](#)
- ✓ [Lista de Grupos que Organizan Inquilinos en el Estado de Nueva York](#)
- ✓ [Volante para la Línea Directa del Consejo Metropolitano de la Vivienda](#)
- ✓ [Manual de Organización de Inquilinos adicional](#)

GLOSARIO DE TÉRMINOS

ACCIÓN HP

este es un caso que usted como inquilino, o un grupo de inquilinos, o la ciudad, inician contra un casero por falta de mantenimiento del edificio o por no hacer reparaciones en su apartamento o áreas común del edificio.

ACOSO DE INQUILINOS/AS

una variedad de diferentes tácticas utilizadas por un propietario o agente del propietario con el fin de incomodar a las y los inquilinos, acosarlos, intimidarlos y hasta obligar que se muden. Puede incluir el incumplimiento respecto a reparaciones necesarias, demandas legales frívolas y frecuentes, cargos frívolos, interrupción de los servicios, obstáculos a la habilidad de las y los inquilinos para organizarse, represalias por hacer valer los derechos de las y los inquilinos, compra de apartamentos y otra actividad ilegal o intimidadora.

ALMACENAMIENTO

una práctica en la cual los propietarios mantienen sus propiedades vacantes, contribuyendo así a la escasez de viviendas en áreas urbanas como la ciudad de Nueva York. Las leyes en contra del almacenamiento incluyen aquellas que requieren que los propietarios alquilen todas sus unidades de vivienda o paguen una penalidad de impuestos por mantener las propiedades vacantes.

ARTÍCULO 7A

auna sección de la Ley de Acciones y Procedimientos de Propiedad Real que permite que por lo menos un tercio de las personas inquilinas que viven en un edificio hagan una petición para que la corte nombre a una nueva persona que sirva de administradora en lugar de la persona que es dueña del edificio, como respuesta ante las condiciones o actos que amenazan la vida, la salud y la seguridad, así como el acoso y la privación de servicios. Cuando se nombra una persona para la adminis-

tración 7A, la persona que es propietaria no puede coleccionar la renta o gestionar los edificios, ¡pero aún tiene la responsabilidad de pagar la hipoteca! Esto comprueba que es una herramienta efectiva de organización. También las personas inquilinas pueden hacer una petición para que una persona en particular, alguien que conozcan y en quien confíen, sea nombrado/a como administrador/a 7A para gestionar el edificio.

CERTIFICADO DE NO ACOSO

un proceso de certificación dirigido a desalentar el acoso de inquilinos/as al prevenirles a las personas propietarias con historial de acoso el acceso a los permisos del Departamento de Edificios (DOB, por sus siglas en inglés) para llevar a cabo construcciones, demoliciones u otros proyectos de renovación. En 2017, la Coalition Against Tenant Harassment ganó la legislación.

CONTROL DE RENTAS

En la ciudad de Nueva York, un tipo de regulación de rentas que aplica a aquellas personas que han vivido en un apartamento de forma continua desde el 1 de julio de 1971, o que son el miembro familiar que califica para sucederle en el arrendamiento. Cuando la unidad queda vacante, pasa a ser renta estabilizada. El control de la renta, como la estabilización de la renta, es gobernado por el estado.

DISMINUCIÓN

una reducción en la cantidad que usted debe porque las reparaciones no se hicieron, o porque servicios como calefacción y agua caliente no fueron proveídos.

DIVISIÓN DE VIVIENDA Y RENOVACIÓN DE LA COMUNIDAD

DHCR es una agencia estatal con la tarea de supervisar, regular y hacer valer las leyes que gobiernan la estabilización de las rentas. La agencia es parte de Departamento de Vivienda y Renovación

de la Comunidad del estado de Nueva York (HCR, por sus siglas en inglés).

DEPARTAMENTO DE EDIFICIOS

El Departamento de Edificios (DOB, por sus siglas en inglés) de la ciudad de Nueva York es una agencia que hace valer el Código de Edificios, el Código Eléctrico y la Resolución de Zonificación de la ciudad, así como la Ley Laboral del estado de Nueva York y la Ley de Múltiples Viviendas del estado de Nueva York.

EQUIDAD LIMITADA

una forma de vivienda cooperativa asequible que está reservadas para residentes que caen bajo un cierto umbral de ingresos. Las Corporaciones del Fondo de Desarrollo de Viviendas (Housing Development Fund Corporations, HDFC) componen un tipo especial de cooperativa de viviendas de equidad limitada en la ciudad de Nueva York, el cual está incorporado bajo el artículo XI de la Ley de Financiamiento de Viviendas del Estado de Nueva York. Bajo esta ley, la ciudad de Nueva York puede venderles los edificios directamente a las personas inquilinas o a grupos comunitarios para brindar viviendas de bajos ingresos. Muchas de las HDFC fueron creadas mediante un proceso de conversión donde propiedades de la ciudad, cuyas hipotecas habían sido ejecutadas, pasaban a convertirse en cooperativas. A partir del 2008, se desarrollaron más de 1,000 cooperativas HDFC en la ciudad. Por lo general, las cooperativas de equidad limitada constituyen alrededor de un tercio de todas las unidades cooperativas en la ciudad de Nueva York; los restantes dos tercios son cooperativas con tasa de mercado, las cuales son compradas y vendidas al precio del mercado y por lo general no son asequibles.

ESTABILIZACIÓN DE RENTAS

En la ciudad de Nueva York, la forma más expansiva de la regulación de rentas, también administrada por el estado, cubre los apartamentos en edificios de seis o más unidades y que fueron construidos antes de 1974, donde las rentas caen bajo

un cierto límite de renta (actualmente 2.700). La estabilización de rentas significa que el propietario debe renovar su contrato y que la junta reguladora de alquileres que nombra la ciudad decide los aumentos de las rentas en lugar del propietario. Las y los inquilinos con rentas estabilizadas también tienen la protección de muchas otras leyes que protegen los derechos de las y los inquilinos. Hoy en día, hay alrededor de un millón de apartamentos con renta estabilizada.

ESPECULACIÓN

la práctica de comprar un activo (como un edificio) con la expectativa de que su precio aumentará pronto. También es la práctica de emprender transacciones financieras riesgosas con el intento de sacar ganancia de las *fluctuaciones de corto plazo* en el valor del mercado. En el contexto de las viviendas, puede ser que las y los inversionistas compren un edificio y de forma activa desplacen a las y los inquilinos de bajos ingresos, recluten a otros con ingresos más altos y luego vendan el edificio para obtener una ganancia a corto plazo.

GARANTÍA DE HABITABILIDAD

una ley que ganó el movimiento de las y los inquilinos que requiere que los propietarios mantengan los apartamentos seguros y habitables. Las unidades deben tener agua caliente, servicios de calefacción, un sistema eléctrico funcional, plomería y detectores de humo funcionales, puertas y ventanas con cerraduras y cero plagas.

HOLDOVER

este es una acción en la corte donde su casero demanda posesión del apartamento y busca desalojarlo. Si vive en una casa privada, o cooperativa o condominio y no tiene un contrato, el casero no necesita razón para querer sacarlo del apartamento. Si vives en un apartamento regulado (renta controlada o estabilizada), o subsidiada o si tienes un contrato, el casero tiene que tener una buena razón para querer desalojarte para poder ganar un holdover. Un holdover puede ser iniciado contra un

inquilino aunque su alquiler este al día. Ejemplos de razones son el subarrendamiento sin permiso y no limpiar el apartamento, entre otros.

HUELGA DE RENTAS

la retención colectiva de la renta como una manifestación del poder de las y los inquilinos.

MCI

Mejoras Capitales Mayores (MCI, por sus siglas en inglés). Cuando las o los dueños hacen mejoras significantes en los sistemas o las instalaciones de un edificio que está sujeto a las leyes de estabilización o control de rentas, pueden presentar una solicitud ante el DHCR para recibir una aprobación para aumentar las rentas de las y los inquilinos de forma permanente, según el costo actual y verificado de la mejora o la instalación. Las MCI permiten que la persona propietaria le pase el costo de las mejoras que se necesitan a todas las personas inquilinas en el edificio mediante el aumento permanente de sus rentas, a una tasa mensual del 1/84 de su costo. (En otras palabras, aunque la persona propietaria haya recuperado los costos mediante el aumento de las rentas, las rentas nunca vuelven a bajar). Algunos ejemplos de MCI incluyen los calentadores, las ventanas, las renovaciones de las instalaciones eléctricas, la plomería y los techos. Los aumentos de la renta para las MCI no se supone que excedan el 6 por ciento de la renta al año.

NYCHA

La Autoridad de la Vivienda de la ciudad de Nueva York es la agencia municipal que supervisa el inventario de viviendas públicas en la ciudad de Nueva York.

PROCEDIMIENTO POR FALTA DE PAGO

el ser demandado por falta de pago de alquiler. La mayoría de los casos en la corte de viviendas son iniciados por caseros contra inquilinos por no pago de alquiler. La ley requiere que el casero primero exija el pago oralmente o por escrito los inquilinos después reciben los papeles para iniciar el proceso en corte. Una vez usted reciba esos

papeles, tiene cinco días para ir a corte y someter su respuesta. Usted le puede dar a la corte sus defensas y recibirá una fecha para regresar para una audiencia. El día de la audiencia puede arreglarse con el casero o ir a juicio.

RENTA BASE MÁXIMA

un sistema de regulación de rentas bajo el cual una renta máxima permisible es establecida para cada unidad de renta controlada. Las rentas son establecidas conforme a una fórmula que está calculada para reflejar los impuestos de bienes raíces, los cargos de agua y alcantarillado, los gastos de operación y funcionamiento, la rentabilidad del valor del capital y los espacios vacantes, así como la amortización de pérdidas colectivas. La Renta Base Máxima (MRB, por sus siglas en inglés) es actualizada cada dos años por un factor que integra los cambios de estos costos de operación. Cada dos años, la persona propietaria puede aumentar la renta hasta un 7,5 por ciento hasta llegar a la MBR.

REZONIFICACIÓN

cambiar la clasificación gubernamental y los usos permitidos de los terrenos en un vecindario particular, normalmente para facilitar un desarrollo mayor de los bienes raíces.

RGB

la Junta Reguladora de Alquileres (RGB, por sus siglas en inglés) es una junta de 9 integrantes nombrados/as por el alcalde y que vota cada año para determinar cuánto subirán las rentas para las y los inquilinos de unidades con estabilización y control de rentas al renovar sus contratos. Hay 5 integrantes públicos, 2 miembros inquilinos y 2 miembros propietarios.

SINGLE RESIDENCE OCCUPANCY (SRO)

viviendas de alquiler de residentes individuales, un tipo de vivienda compuesta de habitaciones individuales y servicios compartidos, incluyendo cocinas y baños compartidos, típicamente para residentes de bajos ingresos.

VOUCHER DE SECCIÓN 8

Los vouchers de Sección 8 proporcionan subvenciones de alquiler a las y los inquilinos. Permiten que las y los inquilinos solo paguen el 30 por ciento de sus ingresos en renta. Si la renta excede el 30 por ciento de su ingreso en renta, el gobierno paga la diferencia. Los vouchers de Sección 8 pueden ser administrados por NYCHA, DHCR o HPD. Ya no puede solicitar para Sección 8 porque está cerrada la lista. Las y los inquilinos siguen en listas de espera y los vouchers se reparten en casos de emergencia, como violencia doméstica, incendios, órdenes de desalojo, etc.

VIVIENDA PUBLICA

Más de 400,000 personas residen en las 328 urbanizaciones de NYCHA en los cinco condados. Estas viviendas fueron construidas para personas de ingreso bajo y moderado y el alquiler es 30% de su ingreso. Hay 270,000 personas en la lista de espera.

LISTA DE GRUPOS QUE ORGANIZAN INQUILINOS EN EL ESTADO DE NUEVA YORK

Grupos Que Organizan Inquilinos en el Estado de Nueva York

Organización	Región	Teléfono	Pagina de Web
Citizen Action of NY	Buffalo, Rochester, Utica, Binghamton, Albany, Kingston	518-465-4600	www.citizenactionny.org
Citywide Tenant Union	Rochester	585-653-8352	www.rochestercitywidetenantunion.org
Community Voices Heard	New York City, Hudson Valley	914-514-7632 (Newburgh) 845-541-1122 (Poughkeepsie) 914-314-2018 (Westchester)	www.cvhaaction.org
Make the Road NY	New York City, Long Island, Westchester County	631-231-2220 (Long Island) 914-948-8466 (Westchester) 718-418-7690 (New York City)	maketheroadny.org/contact
New York Communities for Change	New York City, Nassau County	347-410-6919	www.nycommunities.org
PUSH Buffalo	Buffalo	716 884-0356	www.pushbuffalo.org
Nobody Leaves MidHudson	Hudson Valley	845-481-0703	
United Tenants of Albany / Housing For All	Albany and some surrounding areas	518-436-8997	www.utsalbany.org
Troy DSA	Troy	Troy@capitaldistrictDSA.org (no phone number available yet)	capitaldistrictdsa.org
Mount Vernon United Tenants	Mt Vernon	914- 699-1114	mvut.org
Syracuse Tenants Union	Syracuse	No Phone Yet	www.facebook.com/ SyracuseTenantPower
New Paltz Tenants Union	New Paltz	No Phone Yet	newpaltztenantunion.com
Kingston Tenants Union	Kingston, NY		kingstontenantsunion.org
PLOT Binghamton	Binghamton, NY	516-743-5698	www.facebook.com/ BingPLOT
Kites Nest	Hudson, NY	518-945-8445	www.kitesnest.org
Legal Services of Central NY	Utica, NY	315-703-6500	www.lscny.org

NYC, Según los Vecindarios

Esta no es una lista completa, para más recursos visite: www.evictionfreenyc.org/es.

Organización	Condado	Vecindarios	Teléfono	Página de Web
Northwest Bronx Community and Clergy Coalition (NWBCCC)	Bronx	Norwood, Fordham, Northwest Bronx, Mount Hope, Morris Heights, Tremont	718-584-0515	northwestbronx.org
Community Action for Safe Apartments (CASA)	Bronx	Southwest Bronx	718-716-8000	www.newsettlement.org/casa
Banana Kelly Community Improvement Association	Bronx	Longwood, Hunts Point, Morrisania, Mott Haven, Melrose	718-328-1064	www.bkcianyc.org
Los Sures	Brooklyn	South of Williamsburg	718-387-3600	www.southsideunitedhdfc.org
Crown Heights Tenants Union	Brooklyn	Crown Heights	212-479-3358	www.crownheightstenantunion.org
Neighbors Helping Neighbors	Brooklyn	South Brooklyn, Sunset Park, Bay Ridge, Park Slope Borough Park	718-686-7946	www.nhnhome.org
Carroll Gardens Association, Inc./ Southwest Brooklyn Tenant Union	Brooklyn	Red Hook, Gowanus, Columbia Waterfront, Carroll Gardens, Cobble Hill, Brooklyn Heights	718-243-9301	www.cganyc.org www.swbtu.org
St. Nicks Alliance	Brooklyn	Williamsburg, Greenpoint, Bushwick	718-388-9190	www.stnicksalliance.org
UHAB	Brooklyn	East Harlem, Inwood, Crown Heights	212-479-3389	www.uhab.org
Flatbush Tenant Coalition	Brooklyn	South Crown Heights, Flatbush, East Flatbush	718.635.2623	www.flatbushpower.org
Cooper Square Committee	Manhattan	East Village, Stuyvesant Town, Lower East Side	2122288210	coopersquare.org
Goddard Riverside Law Project	Manhattan	SRO-Westside of Manhattan from 14th Street to the tip of Manhattan. Apartments from 91st-116th Street	212-799-9638	www.goddard.org/grcc/programs/goddardlawproject
Good Old Lower East Side (GOLES)	Manhattan	East Village, Lower East Side, Chinatown, Two Bridges	2125332541	www.goles.org
Housing Committee of Riverside Edgecombe Neighborhood Association (RENA)	Manhattan	Harlem, Washington Heights	2122342285	www.facebook.com/RENAorganization
Tenants & Neighbors	Manhattan	Inwood, Washington Heights, Harlem, East Harlem	2126084320	tandn.org
Housing Conservation Coordinators	Manhattan	Hell's Kitchen, Chelsea, Manhattan Valley, Parts of Harlem	212-541-5996	www.hcc-nyc.org
Met Council on Housing	Manhattan/ Citywide	Inwood and Washington Heights, Other large complex Citywide	212-979-0611	metcouncilonhousing.org
Woodside on the Move, Inc. - Western Queens	Queens	Jackson Heights, Maspeth, Rego Park, Kew Gardens, Elmhurst, Corona, Flushing, Forest Hills, Kew Gardens Hills	7184768449	www.woodsideonthemove.org
Catholic Migration Services	Queens	Long Island City, Sunnyside, Woodside, Jackson Heights, Elmhurst, Corona and Jamaica	347-472-3500	www.catholicmigration.org
Chhaya CDC	Queens	Jackson Heights, Jamaica, Richmond Hill	718-478-3848	chhayacdc.org
CAAHV	Queens/ Manhattan	Queensbridge Houses/ Chinatown	2124736485	caaav.org

**VOLANTE PARA LA LÍNEA DIRECTA DEL
CONSEJO METROPOLITANO DE LA VIVIENDA**

**PROBLEMAS
CON SU
PROPIETARIO?**

NO ESTAS SOLO.

**HAGA PREGUNTAS Y CONOZCA SUS DERECHOS
CON EL CONSEJO METROPOLITANO DE LA
VIVIENDA.**

**LÍNEA DIRECTA DE
DERECHOS DE LOS
INQUILINOS**

212-979-0611 (ingles y espanol)

Lunes y miercoles 1:30–8:00PM

Martes: 5:30–8:00pm

Viernes: 1:30–5:00PM



MANUAL DE ORGANIZACIÓN DE INQUILINOS ADICIONAL

- ✓ ***“Kit” de Herramientas para Organizar durante COVID-19 de la Unión Autónoma de Inquilinxs***

[DESCARGUE DE AQUÍ](#)